

**LEA CUIDADOSAMENTE LA ETIQUETA ANTES DE USAR EL PRODUCTO  
MANTÉNGASE BAJO LLAVE FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS**

**PRECAUCIONES Y ADVERTENCIAS DE USO Y APLICACIÓN**

- No comer, no fumar ni beber durante las operaciones de mezcla y aplicación.
- Conservar el producto en el envase original, etiquetado y cerrado en ambiente seco y fresco, en lugares ventilados y bajo llave, lejos del alcance de los niños.
- No almacenar ni transportar junto con alimentos, medicinas, bebidas ni forrajes.
- Después de usar el producto, cámbiese, báñese con abundante agua y jabón y lave la ropa contaminada.
- Utilice ropa protectora durante el manejo, aplicación y para ingresar al área tratada en las primeras 24 horas.
- No reenvasar o depositar el contenido en otros envases.
- Realice la aplicación siguiendo la dirección del viento.
- Manipular los envases con cuidado para evitar roturas y derrames.
- Evitar el contacto con la piel, los ojos y la ropa.

**PRIMEROS AUXILIOS**

**Grupo Químico:** Piretroides

- En caso de intoxicación llame al médico inmediatamente ó lleve al paciente al médico y muéstrele la etiqueta.
- Lave las salpicaduras a la piel con abundante agua y jabón. Las salpicaduras en los ojos deben lavarse con abundante agua por lo menos durante 15 minutos. Acuda al médico para ser atendido.
- Si es ingerido no dar nada de comer o beber y no inducir al vómito (la aspiración puede dañar los pulmones). Busque atención médica.

**NOTA AL MÉDICO:**

Aunque no existe un antídoto específico en caso de ingestión, se recomienda darle tratamiento sintomático al paciente y realizarle un lavado gástrico.

**Teléfonos de emergencia**

**CICOTOX:** 0800-1-3040

**Aló EsSalud:** 472-2300 (emergencias 24 horas)

**MANEJO Y DISPOSICIÓN DE DESECHOS Y ENVASES VACÍOS**

- Después de usar el contenido enjuague tres veces el envase y viértalo en la zona de la mezcla de aplicación y luego inutilícelo triturándolo ó perforándolo, y deposítelo en el lugar destinado por las autoridades locales para este fin.
- Realizar obligatoriamente el triple lavado del presente envase.
- Devuelva el envase triple lavado al centro de acopio autorizado.



**MEDIDAS PARA LA PROTECCIÓN Y CONSERVACIÓN DEL AMBIENTE**

- Peligroso para animales domésticos; flora y fauna silvestre.
- Peligroso para peces, no contaminar lagos, ríos, estanques o arroyos con los desechos y envases vacíos.
- En caso de derrame, recoger el producto y depositarlo en el sitio destinado por las autoridades locales para ese fin.
- No contaminar las fuentes de agua con los restos de la aplicación o sobrantes del producto.

# HORTIQUIM 50 EC®

## INSECTICIDA AGRÍCOLA

### CONCENTRADO EMULSIONABLE - EC

**Composición Química:**

Ingrediente Activo

Permetrina ..... 500 g/L

Aditivos ..... c.s.p. 1 L

Reg. N° 466-97-AG-SENASA

Importado y Distribuido por:



QUIMICA SUIZA INDUSTRIAL  
DEL PERU S.A.



**Formulado por:**

SHARDA WORLDWIDE EXPORTS Pvt. Ltd.  
Domnic holm, 29th Road, Bandra (West)  
Mumbai 400050, India.

**Titular del Registro:**

QUIMICA SUIZA INDUSTRIAL DEL PERU S.A.  
Av. República de Panamá 2577.  
La Victoria, Lima-Perú  
Telf.: 710-4000

**CONTENIDO NETO: 1L**

Lote N°:

Fecha de Fab.:

Fecha de Exp.:

**NO CORROSIVO**

**NO INFLAMABLE**

**NO EXPLOSIVO**

**LIGERAMENTE PELIGROSO  
CUIDADO**

**INSTRUCCIONES DE USO Y MANEJO**

HORTIQUIM 50 EC es un insecticida altamente activo que actúa por contacto e ingestión. Posee un alto "efecto de choque" y un ligero efecto repelente.

HORTIQUIM 50 EC, como todos los insecticidas, requiere la evaluación periódica del campo para prevenir la ocurrencia de plagas y tener un mejor control sobre el momento de aplicación.

HORTIQUIM 50 EC se usa en pulverizaciones sobre el follaje.

HORTIQUIM 50 EC se prepara de la siguiente manera: Mezcle el producto que va a usar en una cantidad de agua pequeña y agite bien, agregue el resto del agua necesaria para completar el volumen de la aplicación y agite. Es conveniente agregarle coadyuvante para favorecer la dispersión y adherencia.

HORTIQUIM 50 EC se aplica uniformemente con cualquier tipo de aspersor. Calibre adecuadamente los equipos de aplicación así como el volumen de agua que va a usar antes de proceder a la aplicación.

**CONSULTE CON UN INGENIERO AGRÓNOMO**

**USOS Y DOSIS**

CULTIVOS	PLAGAS		DOSIS		PC (días)	LMR (ppm)
	Nombre Común	Nombre Científico	ml/cil. 200 L	ml/Ha		
Alfalfa	Caballada	<i>Anticarsia gemmatalis</i>	50	100	7	1.0
Algodón	Arrebiatado	<i>Dysdercus peruvianus</i>	100	200		0.5
Col	Gusano de la Col	<i>Helicella</i> spp.	100	100-150		5.0
Coliflor	Gusano de la Hoja	<i>Plutella</i> spp.	100	100-150		5.0
Espárrago	Trips	<i>Thrips tabaci</i>	80	160		1.0
Frijol	Gusano de la Vaina	<i>Laspeyresia leguminis</i>	100	100-150		0.1-1.0
Garbanzo	Gusano Silbador	<i>Heliothis</i> spp.	100	100-150		0.1
Papa	Polilla de la Papa	<i>Tuta absoluta</i>	100	200		0.05
Tomate	Polilla	<i>Tuta absoluta</i>	100	200		1.0
	Gusano de la Hoja	<i>Spodoptera eridania</i>	100	200		1.0

PC: Periodo de Carenacia

LMR: Limite Máximo de Residuos

**FRECUENCIA Y ÉPOCA DE APLICACIÓN**

Las aplicaciones deben contemplar los niveles de daño económico de las plagas por lo que se recomienda realizar evaluaciones permanentes al cultivo para determinar los momentos de aplicación.

**PERIODO DE REINGRESO**

24 horas

**COMPATIBILIDAD**

HORTIQUIM 50 EC es compatible con la mayoría de los plaguicidas, excepto con productos de reacción alcalina.

**FITOTOXICIDAD**

El producto no es fitotóxico cuando es usado según las indicaciones de la etiqueta.

**RESPONSABILIDAD CIVIL:** El titular de registro garantiza que las características físico químicas del producto contenido en este envase corresponden a las anotadas en la etiqueta y que es eficaz para los fines aquí recomendados, si se usa y maneja de acuerdo con las condiciones e instrucciones dadas.



**LEA CUIDADOSAMENTE LA ETIQUETA ANTES DE USAR EL PRODUCTO  
MANTÉNGASE BAJO LLAVE FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS**

**PRECAUCIONES Y ADVERTENCIAS DE USO Y APLICACIÓN**

- No comer, no fumar ni beber durante las operaciones de mezcla y aplicación.
- Conservar el producto en el envase original, etiquetado y cerrado en ambiente seco y fresco, en lugares ventilados y bajo llave, lejos del alcance de los niños.
- No almacenar ni transportar junto con alimentos, medicinas, bebidas ni forrajes.
- Después de usar el producto, cámbiese, báñese con abundante agua y jabón y lave la ropa contaminada.
- Utilice ropa protectora durante el manipuleo, aplicación y para ingresar al área tratada en las primeras 24 horas.
- No reenvasar o depositar el contenido en otros envases.
- Realice la aplicación siguiendo la dirección del viento.
- Manipular los envases con cuidado para evitar roturas y derrames.
- Evitar el contacto con la piel, los ojos y la ropa.

**PRIMEROS AUXILIOS**

**Grupo Químico:** Piretroides

- En caso de intoxicación llame al médico inmediatamente ó lleve al paciente al médico y muéstrela la etiqueta.
- Lave las salpicaduras a la piel con abundante agua y jabón. Las salpicaduras en los ojos deben lavarse con abundante agua por lo menos durante 15 minutos. Acuda al médico para ser atendido.
- Si es ingerido no dar nada de comer o beber y no inducir al vómito (la aspiración puede dañar los pulmones). Busque atención médica.

**NOTA AL MÉDICO:**

Aunque no existe un antídoto específico en caso de ingestión, se recomienda darle tratamiento sintomático al paciente y realizarle un lavado gástrico.

**Teléfonos de emergencia**

**CICOTOX:** 0800-1-3040

**Aló EsSalud:** 472-2300 (emergencias 24 horas)

**MANEJO Y DISPOSICIÓN DE DESECHOS Y ENVASES VACÍOS**

- Después de usar el contenido enjuague tres veces el envase y viértalo en la zona de la mezcla de aplicación y luego inútilcelo triturándolo ó perforándolo, y deposítelo en el lugar destinado por las autoridades locales para este fin.
- Realizar obligatoriamente el triple lavado del presente envase.
- Devuelva el envase triple lavado al centro de acopio autorizado.



**MEDIDAS PARA LA PROTECCIÓN Y CONSERVACIÓN DEL AMBIENTE**

- Peligroso para animales domésticos; flora y fauna silvestre.
- Peligroso para peces, no contaminar lagos, ríos, estanques o arroyos con los desechos y envases vacíos.
- En caso de derrame, recoger el producto y depositarlo en el sitio destinado por las autoridades locales para ese fin.
- No contaminar las fuentes de agua con los restos de la aplicación o sobrantes del producto.

# HORTIQUIM 50 EC®

## INSECTICIDA AGRÍCOLA

### CONCENTRADO EMULSIONABLE - EC

**Composición Química:**

Ingrediente Activo

Permetrina ..... 500 g/L

Aditivos ..... c.s.p. 1 L

Reg. N° 466-97-AG-SENASA

Importado y Distribuido por:



QUIMICA SUIZA INDUSTRIAL  
DEL PERU S.A.



**Formulado por:**

Hockley International L.T.D.  
Poyton, Stockport SK 12 1 RL.  
Inglaterra

**Titular del Registro:**

QUIMICA SUIZA INDUSTRIAL DEL PERU S.A.  
Av. República de Panamá 2577.  
La Victoria, Lima-Perú  
Telf.: 710-4000

**CONTENIDO NETO: 1L**

Lote N°:

Fecha de Fab.:

Fecha de Exp.:

**NO CORROSIVO**

**NO INFLAMABLE**

**NO EXPLOSIVO**

**INSTRUCCIONES DE USO Y MANEJO**

**HORTIQUIM 50 EC** es un insecticida altamente activo que actúa por contacto e ingestión. Posee un alto "efecto de choque" y un ligero efecto repelente.

**HORTIQUIM 50 EC**, como todos los insecticidas, requiere la evaluación periódica del campo para prevenir la ocurrencia de plagas y tener un mejor control sobre el momento de aplicación.

**HORTIQUIM 50 EC** se usa en pulverizaciones sobre el follaje.

**HORTIQUIM 50 EC** se prepara de la siguiente manera: Mezcle el producto que va a usar en una cantidad de agua pequeña y agite bien, agregue el resto del agua necesaria para completar el volumen de la aplicación y agite. Es conveniente agregarle coadyuvante para favorecer la dispersión y adherencia.

**HORTIQUIM 50 EC** se aplica uniformemente con cualquier tipo de aspersor. Calibre adecuadamente los equipos de aplicación así como el volumen de agua que va a usar antes de proceder a la aplicación.

**CONSULTE CON UN INGENIERO AGRÓNOMO**

**USOS Y DOSIS**

CULTIVOS	PLAGAS		DOSIS		PC (días)	LMR (ppm)
	Nombre Común	Nombre Científico	ml/cil. 200 L	ml/Ha		
Alfalfa	Caballada	<i>Anticarsia gemmatalis</i>	50	100	7	1.0
Algodón	Arrebiatado	<i>Dysdercus peruvianus</i>	100	200		0.5
Col	Gusano de la Col	<i>Helicula</i> spp.	100	100-150		5.0
Coliflor	Gusano de la Hoja	<i>Plutella</i> spp.	100	100-150		5.0
Espárrago	Trips	<i>Thrips tabaci</i>	80	160		1.0
Frijol	Gusano de la Vaina	<i>Laspeyresia leguminis</i>	100	100-150		0.1-1.0
Garbanzo	Gusano Silbador	<i>Heliothis</i> spp.	100	100-150		0.1
Papa	Polilla de la Papa	<i>Tuta absoluta</i>	100	200		0.05
Tomate	Polilla	<i>Tuta absoluta</i>	100	200		1.0
	Gusano de la Hoja	<i>Spodoptera eridania</i>	100	200		1.0

PC: Periodo de Carenacia

LMR: Limite Máximo de Residuos

**FRECUENCIA Y ÉPOCA DE APLICACIÓN**

Las aplicaciones deben contemplar los niveles de daño económico de las plagas por lo que se recomienda realizar evaluaciones permanentes al cultivo para determinar los momentos de aplicación.

**PERIODO DE REINGRESO**

24 horas

**COMPATIBILIDAD**

**HORTIQUIM 50 EC** es compatible con la mayoría de los plaguicidas, excepto con productos de reacción alcalina.

**FITOTOXICIDAD**

El producto no es fitotóxico cuando es usado según las indicaciones de la etiqueta.

**RESPONSABILIDAD CIVIL:** El titular de registro garantiza que las características físico químicas del producto contenido en este envase corresponden a las anotadas en la etiqueta y que es eficaz para los fines aquí recomendados, si se usa y maneja de acuerdo con las condiciones e instrucciones dadas.



**LIGERAMENTE PELIGROSO  
CUIDADO**



**LEA CUIDADOSAMENTE LA ETIQUETA ANTES DE USAR EL PRODUCTO  
MANTÉNGASE BAJO LLAVE FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS**

**PRECAUCIONES Y ADVERTENCIAS DE USO Y APLICACIÓN**

- No comer, no fumar ni beber durante las operaciones de mezcla y aplicación.
- Conservar el producto en el envase original, etiquetado y cerrado en ambiente seco y fresco, en lugares ventilados y bajo llave, lejos del alcance de los niños.
- No almacenar ni transportar junto con alimentos, medicinas, bebidas ni forrajes.
- Después de usar el producto, cámbiese, báñese con abundante agua y jabón y lave la ropa contaminada.
- Utilice ropa protectora durante el manipuleo, aplicación y para ingresar al área tratada en las primeras 24 horas.
- No reenvasar o depositar el contenido en otros envases.
- Realice la aplicación siguiendo la dirección del viento.
- Manipular los envases con cuidado para evitar roturas y derrames.
- Evitar el contacto con la piel, los ojos y la ropa.

**PRIMEROS AUXILIOS**

- **Grupo Químico: Piretroides**
- En caso de intoxicación llame al médico inmediatamente ó lleve al paciente al médico y muéstrele la etiqueta.
- Lave las salpicaduras a la piel con abundante agua y jabón. Las salpicaduras en los ojos deben lavarse con abundante agua por lo menos durante 15 minutos. Acuda al médico para ser atendido.
- Si es ingerido no dar nada de comer o beber y no inducir al vómito (la aspiración puede dañar los pulmones). Busque atención médica.

**Teléfonos de emergencia:**

**CICOTOX:** 0800-1-3040

**Aló EsSalud:** 472-2300 (emergencias 24 horas)

**Nota al médico:**

Aunque no existe un antídoto específico, en caso de ingestión se recomienda brindar al paciente tratamiento sintomático y lavado gástrico.

**MANEJO Y DISPOSICIÓN DE DESECHOS Y ENVASES VACÍOS**

- Después de usar el contenido enjuague tres veces el envase y viértalo en la zona de la mezcla de aplicación y luego inútilcelo triturándolo ó perforándolo y deposítelo en el lugar destinado por las autoridades locales para este fin.
- Realizar obligatoriamente el triple lavado del presente envase.
- Devuelva el envase triple lavado al centro de acopio autorizado.



**MEDIDAS PARA LA PROTECCIÓN Y CONSERVACIÓN DEL AMBIENTE**

- Peligroso para animales domésticos, flora y fauna silvestre.
- Peligroso para peces, no contaminar lagos, ríos, estanques o arroyos con los desechos y envases vacíos.
- En caso de derrame, recoger el producto y depositarlo en el sitio destinado por las autoridades locales para ese fin.
- No contaminar las fuentes de agua con los restos de la aplicación o sobrantes del producto.

# HORTIQUIM 50 EC®

## INSECTICIDA AGRÍCOLA

### CONCENTRADO EMULSIONABLE - EC

**Composición Química**

Permetrina ..... 500 g/L  
Aditivos ..... csp 1 L

Reg. N° 466-97-AG-SENASA

**Importado y Distribuido por:**



**QUIMICA SUIZA INDUSTRIAL  
DEL PERU S.A.**



**Formulado por:**

**SINOCHEM NINGBO CHEMICALS CO., LTD.**  
21 Jiangxia ST, Ningbo 315000  
China

**Titular del Registro:**

**QUIMICA SUIZA INDUSTRIAL DEL PERU S.A.**  
Av. República de Panamá 2577.  
Urb. Sta. Catalina, La Victoria, Lima-Perú  
Telf.: 710-4000

**CONTENIDO NETO: 1L**

Lote N°:

Fecha de Fab.:

Fecha de Exp.:

**NO CORROSIVO**

**NO INFLAMABLE**

**NO EXPLOSIVO**

**INSTRUCCIONES DE USO Y MANEJO**

**HORTIQUIM 50 EC** es un insecticida altamente activo que actúa por contacto e ingestión. Posee un alto "efecto de choque" y un ligero efecto repelente.

**HORTIQUIM 50 EC**, como todos los insecticidas, requiere la evaluación periódica del campo para prevenir la ocurrencia de plagas y tener un mejor control sobre el momento de aplicación.

**HORTIQUIM 50 EC** se usa en pulverizaciones sobre el follaje.

**HORTIQUIM 50 EC** se prepara de la siguiente manera: Mezcle el producto que va a usar en una cantidad de agua pequeña y agite bien, agregue el resto del agua necesaria para completar el volumen de la aplicación y agite. Es conveniente agregarle coadyuvante para favorecer la dispersión y adherencia.

**HORTIQUIM 50 EC** se aplica uniformemente con cualquier tipo de aspersor. Calibre adecuadamente los equipos de aplicación así como el volumen de agua que va a usar antes de proceder a la aplicación.

**CONSULTE CON UN INGENIERO AGRÓNOMO**

**USOS Y DOSIS**

CULTIVO	PLAGA		DOSIS		PC (días)	LMR (ppm)
	Nombre Común	Nombre Científico	ml/ct. 200 L	ml/ha		
Alfalfa	Caballada	<i>Anticarsia gemmatalis</i>	50	100	7	1.0
Algodón	Arrebiatado	<i>Dysdercus peruvianus</i>	100	200		0.5
Col	Gusano de la Col	<i>Hellula spp.</i>	100	100-150	7	5.0
Coliflor	Gusano de la Hoja	<i>Plutella spp.</i>	100	100-150		5.0
Espárrago	Trips	<i>Thrips tabaci</i>	80	160	7	1.0
Frijol	Gusano de la Vaina	<i>Laspeyresia leguminis</i>	100	100-150		0.1-1.0
Garbanzo	Gusano Silvador	<i>Heliothis spp.</i>	100	100-150	7	0.1
Papa	Polilla de la Papa	<i>Tuta absoluta</i>	100	200		0.05
Tomate	Polilla	<i>Tuta absoluta</i>	100	200	7	1.0
	Gusano de la Hoja	<i>Spodoptera eridiana</i>	100	200		1.0

PC: Período de Carencia / LMR: Límite Máximo de Residuos

**FRECUENCIA Y MOMENTO DE APLICACIÓN**

Las aplicaciones deben contemplar los niveles de daño económico de las plagas por lo que se recomienda realizar evaluaciones permanentes al cultivo para determinar los momentos de aplicación.

**PERIODO DE REINGRESO**

24 horas

**FITOTOXICIDAD**

El producto no es fitotóxico cuando es usado según las indicaciones de la etiqueta.

**COMPATIBILIDAD**

**HORTIQUIM 50 EC** es compatible con la mayoría de los plaguicidas, excepto con productos de reacción alcalina, agentes oxidantes fuertes y materiales ácidos.

**RESPONSABILIDAD CIVIL**

El titular de registro garantiza que las características fisicoquímicas del producto contenido en este envase corresponden a las anotadas en la etiqueta y que es eficaz para los fines aquí recomendados, si se usa y maneja de acuerdo con las condiciones e instrucciones dadas.



**LIGERAMENTE PELIGROSO  
CUIDADO**

